



## VORARLBERGER NACHRICHTEN

### SPORT

Altach nach 4:2-Heimsieg auf Rang zwei /C1



### LOKAL

Schwimmtrainer: Anklage wegen Vergewaltigung /B1

### VORARLBERG

Bauernpräsident Moosbrugger polarisiert /A5



### VORARLBERG



63. Herbstmesse überzeugt mit neuen Themen /A7

## SAMSTAG

10. SEPTEMBER 2011  
AUFLAGENSTÄRKSTE UNABHÄNGIGE  
TAGESZEITUNG FÜR VORARLBERG  
NR. 210, 67. JAHRGANG, € 1,90

29° Die Sonne scheint den ganzen Tag, nachmittags sommerlich warm.



Kilometerlanger Stau vor Lustenau. Wie lange noch?

### Verkehr: Fronten sind geklärt

**LUSTENAU, HÖCHST.** Beim Thema Verkehr sind in Lustenau und Höchst die Fronten geklärt. Neben der „Z“-Variante durchs Ried wird die schnelle Schaffung eines Übergangs in die Schweiz gefordert. /A6

### Volksabstimmung in Schruns

**SCHRUNS.** Das Großprojekt „MuseumNEU“ sorgt für unterschiedliche Meinungen – die Schrunser ÖVP möchte Klarheit und will die Bevölkerung bei einer Volksabstimmung entscheiden lassen. /A8

### GOLFSPIELER

Spieler mit den meisten Wochen an der Spitze der Weltrangliste

Tiger Woods	623
Greg Norman	331
Nich Faldo	98
Severiano Ballesteros	61
Ian Woosnam	50
Nick Price	44

VN-GRAFIK, QUELLE: DIE WELT

### INHALT

WOHN	E4-6
LESERBRIEFE	C9
KINO	E4
CHRONIK	B2-4
NOTDIENSTE	E5
TODESANZEIGEN	B5-9
TV-PROGRAMM	E7,8
IMPRESSUM	D3
LESERSERVICE	B4
SUDOKU	B4
KREUZWORTRÄTSEL	G4

www.vol.at  
Erscheinungsort: Verlagspostamt 6900 Bregenz,  
P. b. 022030215, Tel. 0 55 72/501-0

# Keiner will Grundsteuer einheben

„Verlängerung“ der Steuer: Außer Sausgruber und Dörfler reagiert kein Ländervertreter zustimmend.

**WIEN.** Finanzministerin Maria Fekter (ÖVP) will die Vermögensbesteuerung den Ländern überlassen und diesen dann auch die Grundsteuer übertragen. Die Begeisterung hält sich jedoch in Grenzen: Vorarlbergs Landeshauptmann Herbert Sausgruber (ÖVP) reagierte zustimmend, der Kärntner Gerhard Dörfner (FPK) wohlwollend. Aus dem Büro des niederösterreichischen Finanzreferenten Wolfgang Sobotka (ÖVP) heißt es, man kenne Fekters Vorstoß nur aus den Medien und könne ihn daher nicht

kommentieren. Ausdrücklich „Nein“ zu einer Verlängerung der Grundsteuer sagen die Vertreter der Steiermark und Burgenlands. Dessen Landeshauptmann Hans Niessl (SPÖ) argumentiert, auf europäischer Ebene werde schon jetzt kritisiert, dass es in den einzelnen Staaten unterschiedliche Steuersysteme gebe. Ähnlich argumentiert der Tiroler Finanzreferent Christian Switak (ÖVP); er bezweifelt, dass ein kleines Land wie Österreich unterschiedliche Steuersysteme haben sollte.

OECD-Steuerexperte Andreas Wörgötter fordert im VN-Interview eine Erhöhung der Grundsteuer, um sich im Gegenzug eine Senkung von Sozialversicherungsbeiträgen leisten zu können. /A3

## Obama präsentiert neues Krisenpaket

**WASHINGTON.** US-Präsident Barack Obama will mit einem Job- und Konjunkturprogramm in Höhe von 450 Milliarden Dollar (321 Mrd. Euro) Amerikas lahme Wirtschaft wieder anschieben und die Arbeitslosigkeit bekämpfen. Die Kernpunkte seines Programms sind: Die Steuerlast für Firmen, die neue Stellen schaffen, und für die Mittelschicht soll gesenkt werden.

Dabei soll die Lohnsteuer für Arbeiter halbiert werden. Ein großer Teil soll auch in die Erneuerung der Infrastruktur gehen, Milliarden werden zusätzlich in die Arbeitslosenversicherung investiert.

Eindringlich machte Obama klar, dass für das neue Programm keine Schulden gemacht würden. In Deutschland stieß das Konjunkturprogramm auf Skepsis. /D1

# Mehrheit für Frauen im Priesteramt

Umfrage: 60 Prozent wollen zudem, dass Pfarrer heiraten dürfen.

**LINZ.** Frauen als Priesterinnen – mehr als die Hälfte

der Österreicher hätte damit kein Problem. 60 Prozent sind dafür, dass Pfarrer heiraten dürfen. Das geht aus einer Umfrage des Linzer Meinungsforschungsinstituts

### NERVOSITÄT VOR 9/11-JAHRESTAG



### Gedenkfeier für alle Verstorbenen

Wenn morgen am Ground Zero die Namen aller Opfer vorgelesen werden, wird auch ein Heer an New Yorker Polizisten präsent sein. Neue Terrorhinweise sorgen für Unruhe. /A4 RTS



Schriftsteller Michael Köhlmeier.  
FOTO: VN/HOFMEISTER

### Ein Essay zur 9/11-Katastrophe

**SCHWARZACH.** Der bekannte Schriftsteller Michael Köhlmeier hat für die VN einen Essay anlässlich des Jahrestages der 9/11-Katastrophe verfasst: „John Walker's Blues – eine etwas andere Geschichte“ informiert und eröffnet Sichtweisen. /D5

### Treffen der Rechtsextremen

**DIEPOLDSAU, BREGENZ.** Das für den heutigen Samstag angekündigte Treffen der rechtsextremen Bewegung „Europäische Aktion“ macht schon im Vorhinein von sich reden. Die Vorarlberger und Schweizer Polizei ist allerdings gerüstet und auf eine enge Zusammenarbeit eingestellt. /B1

### Ill-Kraftwerk genehmigt

**FELDKIRCH.** Für den Bau des Flusskraftwerks am Illspitz liegen seit wenigen Tagen sämtliche behördlichen Bewilligungen rechtskräftig vor. Die Generalplanung ist bereits vergeben. Voraussichtlicher Baubeginn ist im August 2012. /A10

### KMU mit weniger Optimismus

**WIEN.** Zwar läuft es für die österreichischen Klein- und Mittelbetriebe wirtschaftlich nach wie vor gut, für die Zukunft hat der Optimismus allerdings abgenommen. Die Vorarlberger sind dabei weniger zuversichtlich als die KMU in den anderen Bundesländern. /D3

www.seat.at www.clubseat.at

**SEAT Ibiza ab € 9.990,-**  
Na, scharf genug?

Inkl. Klima/Radio  
Sofort lieferbar!

Verbrauch: 3,4-6,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 89-148 g/km. Unverbindl., nicht kart. Richtpreis inkl. NoVA und MwSt., Symbolfoto, Aktionspreis gültig bis auf Widerruf bei teilnehmenden Händlern.

EINE MARKE DER VOLKSWAGENGRUPPE.

**SPUREN DES SUPER-GAU**

Die Katastrophe mit Erdbeben, Tsunami und Super-GAU ist allgegenwärtig. Wer durch die Gegend fährt, trifft auf Japaner, die versuchen, ihre Heimat Stück für Stück wiederaufzubauen. /A2 DAPD